

# SOMMAIRE

## DU TOME QUARANTE-SEPTIÈME

DE LA

## REVUE DES ÉTUDES SLAVES

	Pages
Observations sur la troisième personne du pluriel du présent et sur le participe présent actif en bulgare moderne, par Roger BERNARD (Paris) . . . . .	7
Du rapprochement des écritures slaves, par Étienne DECAUX (Paris) . . . . .	17
Les propriétés accentuelles des morphèmes dans les langues slaves, par Paul GARDE (Aix-en-Provence) . . . . .	29
L'art de traduire selon Annenskij, par Armelle GOUPY (Paris) . . . . .	39
Les deux visages de Stankevič, par Henri GRANJARD (Paris) . . . . .	55
Du durcissement des consonnes en vieux slave, par Jacques LÉPISSIER (Paris) . . . . .	67
Tendances de la morphologie verbale en russe moderne, par René L'HERMITTE (Paris) . . . . .	75
Du Congrès de Prague (1848) au Congrès de Moscou (1867), par Georges LUCIANI (Bordeaux) . . . . .	85
Puškin et la conclusion du <i>Second Faust</i> , par André MEYNIÉUX (Lille) . . . . .	95
Difficulté pour un Français de choisir entre le verbe déterminé et le verbe indéterminé en tchèque, par Yves MILLET (Paris) . . . . .	109
Problèmes théoriques de la traduction de la poésie russe en français, par Léon ROBEL (Paris) . . . . .	123
Язык русской литературы и проблемы его развития, par B. O. UNBEGAUN (Strasbourg, New York) . . . . .	129
Le thème des « cités bleues » dans l'œuvre d'A. N. Tolstoj, par Guy VERRET (Bordeaux) . . . . .	135
Aspect et synonymie syntaxique, par Jacques VEYRENC (Lille) . . . . .	143
<i>Il tratto di Apelle</i> , manifeste littéraire du modernisme russe, par Michel AUCOUTURIER (Genève) . . . . .	157
 COMPTÉ RENDU :	
André Blanc, <i>Géographie des Balkans</i> , Paris, 1965; — <i>L'économie des Balkans</i> , Paris, 1965; — <i>La Yougoslavie</i> , Paris, 1967, par Yves CHATAIGNEAU . . . . .	163